

Distr.: General  
23 November 2020  
Arabic  
Original: English



رسالة مؤرخة 20 تشرين الثاني/نوفمبر 2020 موجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من  
الممثل الدائم لجنوب أفريقيا لدى الأمم المتحدة

أرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها، وهو رسالة موجهة إلى الأمين العام للأمم المتحدة من إبراهيم غالي، الأمين العام لجبهة البوليساريو، بشأن التطورات الأخيرة المتعلقة بالصحراء الغربية (انظر المرفق)، على أعضاء مجلس الأمن، وإصدارهما باعتبارهما وثيقة من وثائق المجلس.

(توقيع) جيرى ماثيوز ماتجيبلا

السفير

الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة 20 تشرين الثاني/نوفمبر 2020 الموجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من الممثل الدائم لجنوب أفريقيا لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم بإلحاح وقلق شديدين لأبلغكم بأن القوات العسكرية المغربية شنت هجوماً وحشياً على المدنيين الصحراويين العزل الذين كانوا يتظاهرون سلمياً في منطقة الكركرات في جنوب غرب الصحراء الغربية.

إن العملية العسكرية التي شنتها القوات المغربية ضد المدنيين الصحراويين هي عمل عدواني وانتهاك صارخ لوقف إطلاق النار الذي ينبغي على الأمم المتحدة ومجلس الأمن إدانته بأقوى عبارات الإدانة.

ولمواجهة هذا العمل العدواني، فقد فرض على القوات العسكرية لجبهة البوليساريو الاشتباك مع القوات المغربية دفاعاً عن النفس ولحماية المدنيين. إننا نحمل دولة الاحتلال المغربي المسؤولية الكاملة عن عواقب عملياتها العسكرية وندعو الأمم المتحدة إلى التدخل العاجل لوضع حد لهذا العدوان على شعبنا وأرضنا.

إن حقيقة أن هذا العمل العسكري يأتي عشية التواصل المقرر بين الأمين العام للأمم المتحدة وجبهة البوليساريو يدل بوضوح على أن العملية هي عمل عدواني مبيت من جانب دولة الاحتلال لنسف الجهود الرامية إلى نزع فتيل التوتر وتهدئة الوضع في منطقة الكركرات.

ومن خلال شن هذه العملية العسكرية اليوم، فإن دولة الاحتلال المغربي قد قوضت بشكل خطير ليس فقط وقف إطلاق النار والاتفاقات العسكرية ذات الصلة ولكن أيضاً أي فرصة للتوصل إلى حل سلمي ودائم لمسألة إنهاء الاستعمار في الصحراء الغربية.

وأرجو ممتناً توجيه انتباه أعضاء مجلس الأمن إلى هذه الرسالة.

(توقيع) إبراهيم غالي

رئيس الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية

الأمين العام لجبهة البوليساريو